

Leo thang, tiền khu chi n thành v n đ n

WASHINGTON - Bộ Trưởng Ngân Kho Hoa Kỳ Timothy F. Geithner, hôm Thứ Tư, cáo Trung Quốc n u không c i đ i chính sách ti n t s gây nguy h i đ n s tăng tr ng và h p tác kinh t toàn c u, đ ng th i kêu g i các n c khác nên ph i h p v i M đ t o “m t c ch h t ng có ki n hi u” đ cùng nhau gi i quy t v n đ này.



*Bộ Trưởng Ngân Kho Hoa Kỳ Timothy F. Geithner, trong buổi nói chuyện ở Brookings Institution, Washington, hôm Thứ Tư, về đ tài s ph c h i n n kinh t toàn c u. (Hình: Mark Wilson/Getty Images)*

Trong m t bài di n văn đ c t i Brookings Institution, ở Washington DC, ông Geithner nói r ng v n đ ti n t là m t trong hàng lo t thách th c đ i v i các gi i ch c tài chánh thu c Nhóm 20 Quốc Gia trong k h i ngh tháng này, tr c khi cu c h p th ng đ nh G-20 di n ra vào tháng 11.

Nh n xét c a ông t ng tr ng cho s leo thang c a tr n khu chi n gi a Washington v i B c Kinh v v n đ ti n t , nh ng cũng t đ u hi u cho th y có n l c mu n bi n cu c tranh cãi t cu c đ u đá song ph ng thành m t v n đ có tính cách qu c t h n.

B&#223; Tr&#223;ng Geithner n&#242;i: “Đ&#223; t&#223; lâu, nhi&#223;u qu&#223;c gia h&#223;ng n&#223;n kinh t&#223; c&#223;a mình vào vi&#223;c xu&#223;t c&#223;ng h&#223;n là tiêu dùng n&#223;i đ&#223;a, h&#223; trông c&#223;y vào Hoa K&#223; nh&#223;p c&#223;ng hàng hóa và đ&#223;ch v&#223; c&#223;a h&#223;n là mua c&#223;a chúng ta.

N&#223;c nào quá c&#223;y vào vi&#223;c xu&#223;t c&#223;ng sang chúng ta và ch&#223; nghĩ đ&#223;n s&#223; tăng tr&#223;ng c&#223;a riêng mình, đây là lúc nên thay đ&#223;i chính sách, n&#223;u không s&#223; tăng tr&#223;ng toàn c&#223;u s&#223; b&#223; kh&#223;ng l&#223;i và t&#223;t c&#223; chúng ta s&#223; tr&#223; nên th&#223;m h&#223;i. Nh&#223;ng qu&#223;c gia nào v&#223;n th&#223;ng xuyên theo đ&#223;i v&#223;i th&#223;ng đ&#223; to tát c&#223;a mình, nên đ&#223;y m&#223;nh nhu c&#223;u n&#223;i đ&#223;a c&#223;a mình.”

Qu&#223; Ti&#223;n T&#223; Qu&#223;c T&#223;, IMF, ph&#223;n h&#223;i c&#223;m nghĩ này qua báo cáo m&#223;i nh&#223;t trong World Economic Outlook, n&#223;i r&#223;ng s&#223; ph&#223;c h&#223;i trên toàn th&#223; gi&#223;i “v&#223;n còn mong manh và không đ&#223;ng b&#223;” và r&#223;ng m&#223;c th&#223;t nghi&#223;p v&#223;n còn là “m&#223;t thách th&#223;c chính y&#223;u v&#223; kinh t&#223; và x&#223; h&#223;i” trên toàn c&#223;u.

Đ&#223; có s&#223; h&#223;i ph&#223;c m&#223;nh m&#223; h&#223;n và có thêm đ&#223;c công vi&#223;c làm, IMF lên ti&#223;ng hôm Th&#223; T&#223;, chính sách c&#223;a m&#223;t chính quy&#223;n c&#223;n ph&#223;i có s&#223; h&#223;p tác đ&#223; đ&#223;t đ&#223;n “s&#223; quân bình c&#223; trong l&#223;n ngoài n&#223;c,” qua vi&#223;c qu&#223;c gia m&#223;i tr&#223;i v&#223;t t&#223;c n&#223;ng gia tăng nhu c&#223;u n&#223;i đ&#223;a và g&#223; b&#223; nh&#223;ng m&#223;p m&#223; trong n&#223;n kinh t&#223; c&#223;a mình.

IMF tiên đoán kinh t&#223; toàn c&#223;u s&#223; tăng tr&#223;ng 4.8% trong năm 2010 và 4.2% vào năm t&#223;i, trong khi &#223; Trung Qu&#223;c con s&#223; &#223;y l&#223;n l&#223;t s&#223; là 10.5% và 9.6%. Hoa K&#223; đ&#223; tr&#223; tăng 2.6% năm nay và xu&#223;ng 2.3% vào năm sau. (TP)